

تعداد تلفات افراد ملکی در افغانستان در نیم سال اول 2013 افزایش یافته است

کابل، 31 جولای 2013- مطابق به جدیدترین گزارش نیم سال در مورد محافظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه در افغانستان که توسط هیئت معاونت ملل متحد برای افغانستان (یوناما) تهیه شده است، تعداد افغان های ملکی کشته شده یا زخمی شده در شش ماه اول سال 2013 نسبت به همین مدت زمان در سال گذشته 23 درصد افزایش یافت. در این گزارش، یوناما 1319 قتل افراد ملکی و 2533 مجروح شدن افراد ملکی - در مجموع 3852 تلفات افراد ملکی- را در نیمه نخست سال 2013 میلادی ثبت کرده است که افزایش 14 فیصدی را در قتل و افزایش 28 فیصدی را در جراحت افراد ملکی نسبت به همین دوره زمانی در سال 2012 نشان می دهد.

این افزایش در تلفات افراد ملکی در شش ماه اول 2013 برگشت از کاهش تلفات افراد ملکی در سال 2012 بوده و نشان دهنده بازگشت به شمار زیاد قتل و جراحت افراد ملکی مستند سازی شده در سال 2011 است.

این گزارش مشاهده نمود که عوامل اصلی که در روند صعودی آمار کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی در شش ماه اول سال 2013 در افغانستان نقش داشته عبارت بودند از افزایش در استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده توسط عناصر مخالف دولت به خصوص در ساحاتی که محل اجتماع مردم و یا عبور و مرور افراد ملکی است و نیز افزایش در تلفات افراد ملکی ناشی از درگیری زمینی بین نیروهای امنیتی افغان و عناصر مخالف دولت می باشد. این گزارش همچنین افزایش در تلفات افراد ملکی نسبت داده شده به عناصر مخالف دولت، به شمول قتل های هدفمند، حمله علیه کارمندان دولتی و سطح بالایی از تهدید و ارباب را به ثبت رسانیده است.

یان کیوبیش، نماینده خاص دبیر کل ملل متحد در افغانستان می گوید "تاثیر شدید منازعه بر غیر نظامیان افغان که در بازگشت به افزایش تلفات ملکی در 2013 نشان داده شده است، تعهد بیشتر و کوشش های زیاده تر اطراف منازعه را نسبت به محافظت از افراد ملکی که بیش از پیش در فیرهای متقابل کشته و زخمی می شوند، می طلبد". وی می افزاید "افزایش استفاده غیر متمایز از مواد انفجاری تعبیه شده و قتل های هدفمند غیر نظامیان توسط عناصر مخالف دولت به خصوص هشدار دهنده بوده و باید متوقف شود".

در حالیکه مواد انفجاری تعبیه شده توسط عناصر مخالف دولت همچنان اصلی ترین عامل تلفات افراد ملکی است، درگیری زمینی بین نیروهای امنیتی افغان و عناصر مخالف دولت به عنوان دومین عامل قتل و جراحت افراد غیر نظامی پدیدار شده است که یک گرایش جدیدی است که تهدید فزاینده ای نسبت به اطفال، زنان و مردان افغان ایجاد می کند. جورجیت گنجان مسئول واحد حقوق بشر یوناما می گوید "افزایش از دست رفتن زندگی و جراحت زنان و کودکان افغان در 2013 به خصوص نگران کننده است". وی می افزاید "قتل و جراحت های زنان و کودکان در نیمه نخست 2013، 38 فیصد افزایش یافته است که منعکس کننده یک واقعیت زشت منازعه امروز افغانستان است".

یوناما بین اول جنوری تا سی جون 2013، مرگ 337 زن و کودک و زخمی شدن 770 تن آنها را ثبت کرده است. این گزارش دریافت که طی همین مدت، عناصر مخالف دولت عامل 74 درصد تلفات افراد ملکی، نیروهای طرفدار دولت عامل نه فیصد بوده، 12 فیصد قابل انتساب نبوده و ناشی از درگیری زمینی بین نیروهای طرفدار دولت و عناصر ضد دولت بوده، پنج فیصد باقی مانده غیر قابل انتساب بوده و اکثرا ناشی از مواد انفجاری متروک بوده است.

این گزارش خاطر نشان می سازد که قتل 1038 فرد ملکی و جراحت 1825 فرد ملکی (مجموع تلفات 2863) در نیمه اول سال 2013 به عناصر دولت دولت نسبت داده شده، که در مقایسه عین مدت زمان سال 2012، 16 فیصد افزایش را نشان می دهد.

بر اساس مستند سازی یوناما، نیروهای طرفدار دولت (نیروهای دولتی و همکاران بین المللی شان) باعث قتل 146 فرد ملکی و جراحت 216 فرد ملکی (مجموع تلفات 365) شده اند، که نشان می دهد که در مقایسه عین مدت زمان سال 2012، در بخش کشته شدگان در حدود 16 درصد کاهش اما در بخش مجروحین 58 درصد افزایش و در بخش مجموع تلفات در حدود 16 درصد افزایش رخ داده است. علت عمده تلفات افراد ملکی درگیری های زمینی بود که مستقیماً به عملیات های نیروهای طرفدار دولت نسبت داده شده است.

خانم گنیان می افزاید "افزایش تلفات افراد ملکی در نیمه نخست سال 2013 یک تصویر ترسناک برای مردم افغانستان را ترسیم می کند و این مسئله ضرورت پایداری کامل طرفهای درگیر در عملیات های نظامی را تعهداتشان در حفاظت از افراد ملکی و جلوگیری از تلفات افراد ملکی مورد تاکید قرار می دهد".

یوناما مکرراً حملاتی را که منجر به تلفات افراد ملکی شده را محکوم کرده است و خواهان توقف چنین حملات شده است، ضمن آنکه تاکید کرده است که هدف قرار دادن غیر متمایز و عمدی افراد ملکی نقض حقوق بشر دوستانه بین المللی بوده و ممکن است جرائم جنگی به حساب آید. دیگر یافته های دوره گزارش دهی، بین اول جنوری تا سی جون 2013، شامل موارد زیر می شود:

زنان

- خشونت های ناشی از جنگ، به تعداد 106 زن را به قتل رسانیده و 241 زن را مجروح نموده است (مجموع تلفات افراد متذکره به 347 نفر رسیده) که در مقایسه عین مدت زمان در سال 2012، در حدود 61 درصد افزایش را نشان میدهد. جنگ های زمینی در میان طرفهای درگیر عامل اصلی تلفات طبقه اناث بوده است.

کودکان

- به تعداد 231 طفل به قتل رسیده و 529 طفل دیگر مجروح گردیده است (مجموع تلفات اطفال به 760 نفر رسیده) که در مقایسه عین مدت زمان سال 2012، 30 درصد افزایش را نشان میدهد. مواد انفجاری تعبیه شده عامل اصلی تلفات اطفال بوده و به تعقیب آن، جنگ های زمینی بین طرف های درگیر و مواد انفجاری باقی مانده از دوران جنگ به ترتیب در ردیف دوم و سوم قرار دارد.
- یوناما افزایش 72 فیصدی در قتل و نقص عضو کودکان توسط حملات با استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده را مستند سازی کرده است که منجر به کشته شدن 70 طفل و زخمی شدن 179 طفل (مجموعاً 249 تلفات کودکان) شده است.

استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده توسط عناصر مخالف دولت

- استفاده غیر متمایز و غیر قانونی از مواد انفجاری تعبیه شده توسط نیروهای مخالف دولت به عنوان عمده ترین تهدید جنگی در مقابل غیر نظامیان بشمار رفته و عامل 35 درصد تمام قتل و جرات افراد ملکی می باشد. مواد انفجاری تعبیه شده به تعداد 443 فرد ملکی را به قتل رسانیده و 917 فرد ملکی را مجروح نموده (مجموع تلفات 1360) که رقم متذکره در مقایسه عین مدت زمان سال گذشته در حدود 34 درصد افزایش را نشان می دهد.
- تاکتیک هایی که در آن از مواد انفجاری تعبیه شده استفاده شده، به شمول حملات انتحاری و پیچیده، 52 فیصد همه تلفات افراد ملکی مستند سازی شده توسط یوناما را تشکیل می دهد.

قتل های هدفمند افراد ملکی توسط عناصر مخالف دولت

- حوادثی که در آن نیروهای مخالف دولت افراد ملکی را که گمان می رود دولت افغانستان را حمایت می کنند، عمداً مورد هدف قرار داده و به قتل می رساند، به سرعت صعود نموده و به تعداد 262 حادثه قتل های هدفمند و

عمدی توسط نیروهای مخالف دولت، در حدود 312 فرد ملکی را به قتل رسانده و 131 فرد ملکی را مجروح نموده است. رقم تلفات متذکره در مقایسه عین مدت زمان سال 2012، در حدود 29 درصد افزایش را نشان می دهد.

- کارمندان و تاسیسات دولتی خصوصاً هدف قرار گرفتند. یوناما در حدود 76 درصد افزایش را در تلفات ناشی از هدفگیری کارمندان ملکی دولت، دفاتر دولتی، مراکز ولسوالی ها و سایر تشکیلات دولتی توسط عناصر مخالف دولت به ثبت رسانیده است که از اثر 103 حملات موصوف در حدود 114 فرد ملکی به قتل رسیده و 324 فرد ملکی مجروح گردیده است، که مجموع تلفات به 438 تن می رسد. چهار حمله علیه محاکم و کارمندان قضایی و حارنوالی به تنهایی 57 فرد ملکی را به قتل رسیده و 145 فرد ملکی مجروح گردیده است (مجموع تلفات حادثات متذکره به 202 تن رسیده) که افرادی چون قضات، حارنوالان و کارمندان بخش حقوق و کارمندان اداری را تشکیل می داد. این حملات بعد از آن بود که طالبان علنی اعلام نمودند که قضات و حارنوالان را مورد هدف قرار خواهد داد. طالبان مسئولیت این حملات را از طریق وبسایت خود پذیرفتند.
- یک الگوی جدید در تهدید و حمله توسط عناصر مخالف دولت علیه ملاها (رهبران مذهبی). یوناما 14 حادثه را درج نموده که در آن رهبران مذهبی یا عبادت گاهها (مساجد) بطور مستقیم تهدید شده و مورد حمله قرار گرفته اند، که در نتیجه حدود 7 نفر به قتل رسیده است. این حملات ملاحی را مورد هدف قرار داده که مراسم تدفین و خاکسپاری اعضای کشته شده نیروهای امنیتی افغانستان را انجام داده و یا حمایت خود را از دولت افغانستان به شکل علنی اعلام نموده است.

جنگ های زمینی

- جنگ های زمینی بین نیروهای طرفدار دولت و عناصر ضد دولت عامل 25 درصد تمام تلفات افراد ملکی گردیده که 42 فیصدافزایش نسبت به همین دوره در 2012 را نشان می دهد که در اثر آن به تعداد 207 فرد ملکی به قتل رسیده و 764 فرد ملکی مجروح گردیده است (مجموع تلفات به 971 تن می رسد).

حملات هوایی/طیاره های بی پیلوت توسط نیروهای طرفدار دولت

- بر اساس ثبت یوناما، در اثر حملات هوایی در حدود 49 فرد ملکی به قتل رسیده و 41 فرد ملکی مجروح گردیده است (مجموع تلفات به 90 تن می رسد) و در مقایسه به عین مدت زمان سال 2012، در حدود 30 درصد کاهش در تلفات بوجود آمده است. زنان و اطفال در حدود 54 درصد تمام تلفات ناشی از حملات هوایی را تشکیل می دهد.
- یوناما هرچند کاهش را در تلفات افراد ملکی ناشی از حمله هوایی به ثبت رسانیده است، اما تاکید می کند که نگرانی ها در مورد نامتناسب بودن کشته شدگان و مجروحین ناشی از حمله هوایی در دو حادثه در ولسوالی شیگل ولایت کنر به تاریخ 6 ماه فیروی و 13 ماه اپریل وجود دارد که در آنها به تعداد 22 فرد ملکی کشته شده و 10 فرد ملکی مجروح گردیدند، که بیشترین قربانیان را زنان و کودکان تشکیل می داد.
- بر اساس ثبت یوناما در 7 حمله جداگانه طیاره های بدون سرنشین که ظاهراً نیروهای مخالف دولت را هدف قرار داده است، در حدود 15 فرد ملکی به قتل رسیده و 7 فرد ملکی مجروح گردیده است. یوناما عدم شفافیت و پاسخ دهی در مورد استفاده از طیاره های بدون سرنشین برای قتل های هدفمندی و یا هدفگیری هایی که منجر به تلفات افراد ملکی می گردد را خاطر نشان می سازد.

عکس العمل تدریجی نیروها در مقابل پدیده مظنون و عملیات های جستجو توسط نیروهای طرفدار دولت

- بر اساس ثبت یوناما از اثر 23 حادثه جداگانه عکس العمل تدریجی نیروها در مقابل یک پدیده مظنون، در حدود 20 فرد ملکی به قتل رسیده و 22 فرد ملکی مجروح گردیده است (مجموع تلفات به 42 تن رسیده) که در مقایسه عین مدت زمان سال 2012 در حدود 56 درصد افزایش رخ داده است.

- سازگار با روند رو به کاهشی که از سال 2009 تا 2012 مشاهده شده، تلفات افراد ملکی از عملیات های جستجو توسط نیروهای طرفدار دولت کاهش داشته و باعث مرگ 17 و جراحت 15 فرد ملکی (مجموعاً 32 تلفات) در 24 عملیات جداگانه جستجو شده است.
- یوناما مرگ 14 فرد ملکی و جراحت 23 فرد ملکی را در حوادث جداگانه که به پولیس محلی افغان نسبت داده شده ثبت کرده است که افزایش 61 فیصدی را نسبت به همین دوره در سال 2012 نشان می دهد.

نقض حقوق بشر توسط گروپ های مسلح

- بر اساس ثبت یوناما گروپ های مسلح، 19 حادثه نقض حقوق بشر را باعث شده که در آنها 7 فرد ملکی به قتل رسیده و 2 فرد ملکی مجروح گردیده است. اکثریت حوادث در مناطقی اتفاق افتاده است که گروپ های مسلح قدرت و نفوذ قابل ملاحظه را در آن مناطق، به خصوص در زون های شمال، شمال شرق و مناطق مرتفع مرکزی، دارد.

مواد انفجاری باقی مانده از جنگ

- تهدید روز افزون مواد انفجاری که از دوران جنگ باقی می ماند، کماکان خطرات جدی را علیه زندگی و معیشت افراد ملکی و امنیت افغان ها بخصوص اطفال مطرح نموده است. بر اساس یافته های یوناما از اثر مواد انفجاری باقی مانده از دوران جنگ در حدود 43 فرد ملکی به قتل رسیده و 102 فرد ملکی مجروح گردیده است (مجموع تلفات به 145 تن رسیده) که در مقایسه عین مدت زمان سال 2012، 53 درصد افزایش را نشان می دهد. هم چنان، در حدود 79 درصد قربانیان این تاکتیک را اطفال تشکیل می دهد.
- افزایش زیاد تلفات افراد ملکی از اثر مواد انفجاری باقی مانده از دوران جنگ اولاً ناشی از افزایش جنگ های زمینی بین طرف های درگیر بوده که سبب تلفات افراد ملکی می گردد و دوماً، سرعت بخشیدن به بسته شدن مراکز نظامی آیساف و مناطق تحت تیر رس آنها می باشد، که در این مورد نگرانی هایی وجود دارد که آن مراکز نظامی و مناطقی تحت تیر رس آنها قبل از بسته شدن بطور جدی از مهمات منفجر نشده پاکسازی نشده باشد.

نقل قول های منتخب از غیر نظامیان افغان، برگرفته شده از گزارش شش ماهه حفاظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه: خواهرم به من تماس گرفت تا از کشته شدن مادرم و مجروح شدن خواهرم توسط یک حمله کننده انتحاری، بمن اطلاع دهد. در آن روز مادر و خواهرم بخاطر وعده ملاقاتی که با داکتر دندان داشت، از خانه بیرون رفتند. زمانی که موتر تاکسی در حال عبور از کنار وزارت دفاع بود، حمله انتحاری بوقوع پیوست. مادرم در محل حادثه از بین رفت و خواهرم به شدت مجروح گردیده بود که چهار روز را در شفاخانه سپری نمود. تا هنوز پارچه های شیشه در داخل سر خواهرم می باشد و نیاز جدی به مراقبت های صحنی دارد. خواهرم یک معلمه بود و مادرم در یک مغازه خیاطی جهت حمایت اقتصادی خانواده ما کار می کرد. پدرم خیلی کهن سال شده و مریض می باشد. خواهرم به شدت از این حادثه تکان خورده و از اتفاق حوادث مشابه می ترسد و نیز او نمی خواهد که دیگر از خانه بیرون برود. من نمیدانم که چگونه بر این اندوه شدید غلبه نمایم و این بحران خانوادگی را حل نمایم.

پسر یک خانمی که در حمله انتحاری نزدیک وزارت دفاع، در شهر کابل به تاریخ 9 مارچ 2013، کشته شد. "جنگ بین شورشیان و نیروهای دولتی صبح زود درگرفت. پسر سیزده ساله من بعد از اینکه راکت فیر شده اردوی ملی به خانه ام اصابت کرد، کشته شد. قبل از آنکه او بمیرد، من او را به جای امن تری منتقل کردم، هر چند از خود من خون زیاد می رفت. در راه، من یک جنگجوی طالب را دیدم. من پسر زخمی خود را روی زمین مانده و به صورت طالب سیلی زدم. طالب بعد از اینکه دید که من و پسر زخمی شدیم و لباسهایمان خون آلود است، اجازه داد ما برویم. وقتی به سمت پسر رفتیم، او تسلیم زخمهایش شده و جان داده بود. این دردناک ترین لحظه زندگی من است. پسر دیگر در بین ما نیست. من نمی دانم تا کی ما افغان ها مجازات می شوم و نمی دانم که تا کی این درگیری مسلحانه ادامه پیدا خواهد کرد. پسر شانزده ساله دیگر زخمی شده بود. صورت خانم از اثر راکت سوخته و زخمی شده بود. یک راکت دیگر به خانه یک کشاورز در قریه نصر اصابت کرده و دختر هفت ساله اش زخمی شد. یک راکت دیگر به خانه یک فرد ملکی در قریه عیسی خیل

اصابت کرده و یک طفل سه ساله را زخمی کرد که آن طفل به کما رفت. من خواهان تعقیب قوماندان اردو هستم که دستور داد که خانه های افراد ملکی را هدف قرار دهند. پدری که از اثر فیر راکت توسط اردوی ملی در ولسوالی چاردره ولایت کندز، 4 جون 2013، یک پسرش کشته شده و پسر دیگرش زخمی شد.

United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA), Kabul, Afghanistan
All media contact details are online at: <http://unama.unmissions.org>